

ΜΕ ΤΟ ΜΑΤΙ ΚΑΙ Τ' ΑΥΤΙ

«Χαūs ει και εις χουν απτε λειύει. Νά, τó αδάμαστο θηριο πού άποκαλείται άνθρωπος! Τούτες οι σέψεις σε γυροφέρνουν σαν πληροφορηθής τó θάνατο ενός άνδρος με κοι νανική προβλεψη και δραστηριότητα. Και τó τέλος του ενδóξου "Αμερικανού στρατηγού Μάκ "Αρθουρ τού ίδιους συλλογισμούς φέρνει. Υπέρητσε 60 συναπτά χρόνια, τήν πατρίδα του ως στρατιωτικός, Πήρε παράσημα και πολεμικούς σταυρούς άνδρείας. Φημίλειταν για παλληκάρι. "Η ζωτικότητα του στρεφόταν κυρίως στις πολεμικές επιχειρήσεις, κι' άν ό άλλοτε πρόεδρός του Τρούμαν ένεκρινε τó σχέδιό του, ό αίμοχαρης στρατηγός θάχε χρησιμοποιήσει τήν άτομοδóμδα και στήν Κορέα. "Ο ίδιος τούτος "Αμερικανός στρατηγός, με τó παρσίτημα και τήν αλίγιστη θέλησι, είναι κείνος πού ταπεινωσε τόν Γατωκέζο Αυτοκράτορα και κέρδισε τήν μάχη τού Ειρηνικού. Παρ' όλα τούτα οι φιλοδοξίες του δεν είχαν ίκανοποιηθó στο άκέραιο. "Αποστρατεύθηκε με τó παράπονο πός δεν κατέβαλε ποτέ τήν άρχιστρατηγία. Κι' άπήληθε άπó τήν ζωή με τήν πίκρα του παραγνωρισμένου, άφου ό Ρεπουμπλικανόι προτίμησαν τόν "Αικ. για ύποψιο και πρό εβρότους. Στήν Ιστορία θά πόν εβαν άσφαλίσει τήν θέσι του. Και οι ασυμπατριώτες του θά τόν θυμούνται για τó καταρωμάτα του. Κι' έμεις ό ξένοι πρós τήν ναοστρία τής μεγάλης υπερατλαντικής χώρας, θάχουμε κι' έμεις τής θύμους μας, από τής προσφορές του στρατηγού στη συμμαχική ύπόθεσι τού δευτέρου Παγκοσμίου Πολέμου. "Αν και τó ευρύτερο κοινό και μάλιστα οι νεώτεροι, όταν ά-

Τήν παρελθούσαν Τετάρτη εις τόν ναόν τής Παντανάσης 'Αληθής μυοταγωγία, ή βυζαντινή χορωδία τού Συνδέομου 'Ιεροψαλτών



Θαυμασία εκτέλεσις ύμνων τής Μεγάλης 'Εβδομάδος

κούνε τó δυναμικόν "Αρθουρ συλλαβάνουν τήν εικόνα τών ξεπερασμένων σήμερα, μεταπολεμικών μοντέρνων, όμματούλιων, πού μαζί με τά διακριτικά του έφερε ό ένδοξος στρατηγός. "Όλα τούτα όμως τόν συνώδεψαν πρό όλίγων ημερών μέχρι τού τάφου. Και πέραν αυτου; Βασιλεύς ή στρατιωτής είναι τó ίδιο πράγμα...

Δέν μπορώ νά ένοήσω για τί στήν ίδια σελίδα τής έφημερίδας, πού δημοσίευσε για τόν «επικραμένο στρατηγό», έχει εκάπλησιον του άπλωμένη και τήν θλιβερή Ιστορία τού άεροπόρου Κλών "Ιτερλυ. "Ο νικητής τής μάχης τού Ειρηνικού μπορεί νάχη καμιά σχέσι με τόν πιλότο τής Χιροσίμα; Κι' έντούτοις σ' έλάχιστους πόντους πío και από τó στρατηγό διαβάζουμε ότι ό πιλότος, πού με τó βομβαρδισμό του σκότωσε 80.000 ειρηνικούς ανθρώπους, άναζητώντας τήν ήρεμία τής ψυχής του, είχε άνοιξει τής φλέβες του για νά πεθάνη, για νά έξαγοράσει με τó θάνατό του τó έγκλημα τής Χιροσίμα! "Η συνείδησι τού στρατηγού δεν είχε κυληθό από τής έρινύες!!! "Εστω κι' άν ύποστηρίζεται ότι «ή χρησιμοποίηση τού ατομικού όπλου δεν είχε επιβληθó από στρατηγική άνάγκη, αλλά από σκοπούς άπλάς στην δοκιμή τής καταστρεπτικής τής δυναμείας ως σε ζωντανούς στόχους»...

Παίγιο στα χείρα τών επιτελικών κι' ό πιλότος Κλώντν (όπως και τόσα άλλα στρατιωτικά πόνια) δεν ώδηγήθηκε σε γυάλινο κλούδι, καθώς ό "Αϊχμαν, για νά δικασθó. Παραφρόνησε! Καταδίκη μαρτυρίου...

Ο ΤΑΠΕΙΝΟΣ



Ο άραιότατος πίνας «Ζακύνθος» (μετά τούς σεισμούς) — τού ζωγράφου κ. Σπυρ. Παπαγιαννοπούλου, πού εκτίθεται εις τήν Β' "Εκθεσιν Πατριών Καλ. λιτεχνών εις τήν Δημοτικήν, Βιβλιοθήκη. Τό έργον τού ένλ όγω ζωγράφου ιδιαιτέρως αξιόλογον, συγκεντρώνει ζωηρόν τó άνδραφρόν τών φιλοτεχνών οι έποιοι καθημερινός επισκέπτονται τήν Έκθεσιν.

Ο άνωτέρω πίνας ήγοράσθη ύπό τού Δήμου Πατρέων.

Η ΓΝΩΣΤΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΤΩΝ ΑΕΡΟΠΛΑΝΩΝ
CARAVELLE
 ΣΑΣ ΠΡΟΣΦΕΡΕΙ ΤΑ
ΨΥΓΕΙΑ
ΚΑΡΑΒΕΛΛΑ 275
 ΠΟΙΟΤΗΣ ΚΟΜΨΟΤΗΣ
 ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΤΕΡΕΟΤΗΣ
ΑΝΔΡΕΑΣ ΑΛΕΞΟΠΟΥΛΟΣ
 ΠΛ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ 44 & ΚΑΝΑΚΗΡΗ 138, ΤΗΛ. 39—00

ΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΙΑ ΣΙΑΡΩΤΗΡΙΑ ΒΑΦΕΙΑ
Αναρτήσιμον
 ΕΝ ΠΑΤΡΑΣΙ
 Τηλ. 38—90

SUNDAPP ΤΑ ΚΑΛΥΤΕΡΑ ΜΟΤΟΠΟΔΗΛΑΤΑ
 ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ
 ΧΩΡΙΣ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΗΝ - ΜΕ ΜΕΓΑΛΕΣ ΕΥΚΟΛΙΕΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ

Α. ΑΘΑΝΑΣΑΤΟΣ
 ΑΓΙΟΥ ΑΝΔΡΕΟΥ 10 — ΤΗΛ. 45-20

ΚΡΙΤΙΚΟΝ ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΤΟΥ κ. ΕΥΘΥΜΙΟΥ ΝΤΡΕΚΗ

Τήν περασμένη Τετάρτη έδόθη εις τόν ιερόν ναόν τής Παντανάσης ή έπιτήμησ τού συλλόγου "Ιεροψαλτών τής πόλεως μας.

Είπαί πράγματι μία έορτή πού μας προκαλεί ένδιαφέρον και πολύς κόσμος παρακολούθει ένα επιμελμένο μουσικό πρόγραμμα με έκκλησιαστικούς ύμνους τής Μεγάλης 'Εβδομάδος τούς όποιους έκτελει Βυζαντινός "Εκκλησιαστικός χορός από μέλη του συνδέσμου ιεροψαλτών τής πόλεως μας.

"Η έορτή αυτή ως συνηθως τίθεται ύπό τήν προστασίαν τού Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου μας, και πολύ σωστά διότι ό Μητροπολίτης μας έδειξε πάντα κατανόησι σε κάθε ήμολία πού άποδέχεται εις τó άνέκασμα του πνευματικού μας επιπέδου, τόν βλέπον με πάντα πρόβλεπον και θερμόν συμπαραστάτην με πόν θεο και θέλησιν εις τήν ύγιειά πνευματικήν και καλλιτεχνικήν βελτίωσιν τού τόπου μας.

Τά όλίγα άλλα θερμά λόγια πού μας άπρόβησαν από τού Δεσποτικού Θρόνου, μετά τó πέρας τής έορτής ήσαν λόγια αγάπης και γνώμωνσής δια τούς έπιτελέσαντας πνευματικήν άνάτασιν ιεροψαλτών.

Τό περιεχόμενον τής ενερκτηρεύς όμιλίης τού Πανοσιολογιώτατου "Αρχιμανδρίτου και Πρωτοσυγγέλου κ. 'Ιεροθέου Τσαντίλη ήτο μεστόν ευρύτερης μελέτης και καλώς τοποθετημένον πού τόν καθέ να έπίθε δια τó μεγαλόεν τής Βυζαντινής μας "Εκκλησιαστικής Μουσικής και τó άναντικατάστατον αυτής δι' άλλης.

Είπαί όντως αληθές και άναμφισβήτητον πός οι έκκλησιαστικοί μας ύμνοι δε θά άποδόσουν και θά χάσωμε τόν ψυχικόν μας προσαναλισμόν ύγιά μιά ούρνια "Ανάσσι έ-

άν άλλάσωμε τó πολύμορφον είδημα τής Βυζαντινής Μουσικής.

"Ας προσέξωμε λοιπόν όλοι μας νά βαδίζωμε στόν αστόν τής δρόμο δια νά μη διαδωμε τó δικαίωμα σε κανέναν νά ύποτιμά τó κάλλος τής, νά τήν σεβώμεθα και νά προσπαθώμεν ώστε ή έκτέλεσις νά ξεκινά από τήν ψυχήν μας με τήν μουσικήν γραφήν πού έχάρσεν έμνευσαμένο Μουσουργοί διότι δεν άρκεί μόνον νά διαβάζωμε σωστά άλλα και νά εκτελούμε.

Μουσική κατάρτισι και έκτέλεσις πρέπει νά είναι συνυφασμένα. Τό θέμα δε τής μουσικίας πρέπει νά προσέχη. Είναι τó δυσκολότερον πρόβλημα τής μουσικής έπιτήμης και δια νά άποκτηθó χρειάζεταί πειθαρχία άποδοχή έγωπαθείας, έρευνητική μουσική μελέτη άνάλογη με τήν έννοιαν του κειμένου πού θά δώση τó πόν και τó χρώμα τότε, ή έκτέλεσις είναι δυνατή νά δώση τήν πλέον ευχάριστικα σωστή μουσική τής έννοιαι.

"Ο ψυχικός μας κίεμας θά πάλλη από τής πολυπλοκής άντιθέσεως τών χρωματισμών πού μας προδιαθέτουν εις τήν κατανύξιν τήν έξαρσιν, τόν πόν, τόν θρήνον ως σε τόσα άλλα συναίσθηματα τά όποια δυναμέθα νά προκαλέσωμεν με εύχους μουσικούς ήχους. "Η όμιλία τού Πανοσιολογιώτατου Πρωτοσυγγέλου έτελείεσσε με τήν ευχάριστον άναγνώσιν τής άδολογητικήςσ παρά τού Δήμου Πατρέων θραδισιν με 10.000 δραχ., δια διαγωνισμόν Βυζαντινών Χορωδιών ό όποιος θά λάβη χώραν πρós τή έορτή τού πολιούχου μας.

Τό γεγονός αυτό είναι ιδιαιτέρως σημιασίο.

Τό γεγονός αυτό είναι ιδιαιτέρως σημιασίο.

ΕΥΘ ΝΤΡΕΚΗΣ
 Δ)ντης Πατριακού "Ωδείου

ΝΕΟΝ ΠΟΡΘΜΕΙΟΝ ΗΓΟΥΜΕΝΙΤΣΗΣ - ΟΤΡΑΝΤΟ

Τήν 25ην "Απριλίου ήρξαν καθημερινά δρομολόγια μετ' έπιστροφής, τού νέου φέρου μπότ «'Ελευα Π», τó όποϊον συνδέει τήν "Ηγουμενίτσιν με τó "Οτράντο. Τό ταξίδι, μέσω Κερκίρας, είναι έξάωρον και τó είσι τήριον 240 δρχ. δι' άπλήν μέτ' όσους και 430 μετ' έπιστροφής "Επιβάται παραλαμβάνουνται και εξ "Αθηνών δι' ειδικόν πούλμαν τών ΣΠΑΠ.

"Ολόκληρον τó ταξίδι "Αθηνών — "Ηγουμενίτσιν — "Οτράντο, θά έχη 440 δρχ. δι' άπλήν μετ' όσους και 730 δρχ. μετ' έπιστροφής. Τά δρομολόγια εις "Ηγουμενίτσιν 6.30' προΐνην, άφίξις εις "Οτράντο με μίαν ώρον σταθμόν εις Κερκίρας και 4.30 μετ' έπιστροφής εις "Οτράντο 4.30' άψευγαμινήν, άφίξις, πάλιν με σω Κερκίρας εις "Ηγουμενίτσιν 10 και 30' βραδυνήν.

Η ΗΜΕΡΑ ΤΩΝ ΠΤΟΧΩΝ
 'Εκείνος πού ώζει τήν ζωήν ενός άνθρώπου είναι άν νά έχη ώσει όλους τούς άνθρώπους.
 'Ενισχύσατε τόν σημερινόν έρανόν τών Φιλοπτώων Ταμείων.

ΜΗΝΥΜΑ ΣΕΒ. ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΟΥ

Συνέχεια εκ τής 1ης σελίδος

"Εμπορίου, 2ου ΚΤΕΛ, "Αχαΐας, "Εθνικής Τραπεζής "Ελλάδος, Τραπεζής "Εμπερικής Πίστεις, "Ιονικής Τραπεζής, "Εμπορικής Τραπεζής, τά όνόματα τών όποιών πάντοτε εύρίσκονται τιμητικώς άναγεγραμμένα εις τόν ιερόν κατάλογον τής άγάπης.

"Επικαίρωθς δε προσάγομεθα νά ύπομνήσωμεν ότι δια τών χρημάτων άτίνα συγκεντρώνεται κατά τούς δύο έράνους τού Πάσχα και τών Χριστουγενών έκάστου έτους ένισχύονται — έχουμεν ύπ' όφιν τά στοιχεία τού έτους 1963 — εις έκάστην περίοδον 300—400 οικογένεια με έν πλήρη δέμα προφίμων δια τήν έόρτην ήμεραν, άξίας 100 δραχμών και άνω ή με άύτιοι χροηματικών πόνων και ζέταρι 2.000 περίπου οικογένεια με μικρότερα άνάλογως είς έκάστην περιπτώσιν ποσά.

Συνολικώς κατά τούς δύο έράνους τού 1963 διετέθησαν ύπό τού Γενικού και τών "Ενοριακών Φιλοπτώων Ταμείων συνολικώς 191.913 δραχμαί και κατά τήν διάρκεια τού όλου ως άνω έτους διετέθησαν ύπό μόν τού Γενικού Φιλοπτώων Ταμείου 576 δραχμαί και τó αυτό περίπου ποσόν από τά "Ενοριακά τούτα. "Ηται τó σύνολον τών χορηγηθέντων βοηθημάτων ύπό τού Γενικού και τών "Ενοριακών Φιλοπτώων Ταμείων άνέρχεται εις τó ποσόν τών 350.000 περίπου δραχμών.

"Αφελίμον κρίνομεν νά μην μενεύσωμεν και αόθης περιπτώσεις π.χ. Ιατρών οίτινες άπιστοποίητικα άπορίας

ΑΘΗΝΑΙ. Κατόπιν άποφάσεως τού ύπεργου τής Προνοίας κ. Π. Κατσότα ορίζονται ως έξής τά κριτήρια κατ'άπομον έκάστης οικογένειας (κατά μήν) δια τήν έκδοσιν πιστοποιητικών άπορίας

Α' κατηγορίας: 120 μέχρι 240 δρχ. Β' κατηγορίας: 180 — 366 και Γ' κατηγορίας: 240 — 480 δρχ.

"Ο κ. Κατσότας υπεγράμμισε έντι τó μέχρι τούδε κριτήρια δεν άνταπεκρίνοντο πλέον εις τας συγχρόνους απαιτήσεις τής ζωής. Δέν ύ σημειώθη ότι τά παλαιά κριτήρια, περί οικονομικής καταστάσεως τών άπόρων, ίσχυον από τούτων έτών και ήδη με τήν άπόφασιν τού κ. ύπεργου τά ποσά κατά κατά γρηρίαν διπλασιάζονται.

Πάρε Μητρο μου τó γλυκό και μη ξεχάσης νά πάρης βούτυρο για τά κουλούρια από τού ΚΟΥΡΜΠΑΝΑ



ΒΟΥΤΥΡΑ ΑΓΙΑ - ΦΑΡΙΝΕΣ ΚΟΥΡΜΠΑΝΑΣ
 ΓΟΥΝΑΡΗ 19 - Τηλεφ. 33-71

ΜΟΥΣΙΚΗ ΓΩΝΙΑ

ΠΑΣΧΑΛΙΑ!!! Γιορτή γεμάτη γοητεία άνοιξι έλπίδα... "Ενα πρόσχαρο σκαλοπάτι για τόν έρχόμó τού καλοκαιριού. Σέ λίγο τó λουλουδιασμένο λειβίδι θά πάρη τήν πρώτη χρυσάφια τού άνταύγεια. Στή πόδι δειλή ή άνοιξι! Συνύπαρξις έλαφρού ντυσίματος με τó βαρύ. "Ο κλειστός χώρος έντοχό, αλλά άπρωει και ό ύπαίθριος. Και οι νοσι γερύζιον και πάλι από τούς άρμονικούς ήχους τής βυζαντινής μουσικής καθό μιλπονηται τά "Αγια Πάθη...

"Ωσπου μιά μεληρή νύχτα κατά από τήν μαρμαρυγή τών άστρων θά ήχησθό τó χαρμόσυνο άγγελημα: σ.Πάσχα Κυρίου Πάσχα!

ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ άγαπητοί άναγνώστες...

ΣΤΟ «ΕΜΠΑΣΣΥ» — καθό μού έπενε ό Ιδιοκτήτης — διευθυντής τού έκλεκτου αστού κέντρου τών Πατρών κ. Τέντ Μούρ — τήν προσεχή Κυριακή και Δευτέρα τού Πάσχα θά έμεινισθό ό μεγαλύτερος "Ελλην τραγουδιστής ό ΓΙΑΝΝΗΣ ΒΟΥΓΙΑΝΤΖΗΣ. "Όσοι λοιπόν «ΒΟΥΓΙΑΝΤΖΗΣ» προσέβητε!!!

"Η «ΜΟΥΣΙΚΗ ΓΩΝΙΑ» έφθεσε και στήν "Αθήνα. Εται με πληροφόρησόν ότι έκλεκτή ή μάλλον εχρησθó αναγνώστρια με... άρχαίο δυναμ σ' ένα άπό τά μεγαλύτερα κοσμικά κέντρα τής πρωτεύουσής τής «ΑΘΗΝΑΙΑ» τής πρώτης πρώτης έκρες έπίδειξι χορού «Σέλις» με ζι με τόν έξελεβόθον τής κ. Φαί δωνας Α. "Ασφαλός όταν δια δισση αυτής τής γραμμές θά... λιποθυμήσθó!!!

ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΗ ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ. «Σελυθό» ("Αθήνας). "Αντιθέτως έγκραδισας Καλό Πάσχα και περιμωμ νεωτέρω σας.

ΦΛΑΣΣ... "Αναστατάθηκε τήν Παρασκευή τó βράδυ μία όδός τής άνω πόλεως από τά... γαυύσιματα πασιγνώστου άναγνώστου ό όποϊος έκανε συνεχώς βόλτες μπροστά από ένα διώροφο σπίτι. Μ' αυτό τó πρωτότυπο

Δύο μελοδίκια τραγουδία τής "Ελβης Πριόλεϋ από τήν πόλιν τού ταναία: «Ξεφάρισον στο Μεξικό»; «Μαργαρίτα» «Είνο ντινέρο ή άμόρο.

«ΜΗΤΑΣ — ΚΛΑΜΠ» Γα νά γίνετε μέλος πρέπει νά έλάτε κατά τόν 70 έτών, νά χορηγέτε δόλους τούδ μουσικής γρούς και νά χτηνισθό ή νά φοράτε περούκι άπο—μπήλη. Αυτοί είναι οι βασ άπαραράστοι του νεοβρόντος «Μητλάς — Κλάμπ» από Παρίσι!

ΤΟ ΚΟΥΣΣ — ΚΟΥΣ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΗΣ: Τό Σάββατο λίγο πριν τά μεσάνυχτα τής σμικρής ζοχαροπλαστικής τής κώνη, προφανώς έπίδειξι ηρωτικής τού ζήτου από πλάσμιπιτορικό λαγειοπλάη έπ' έρωτικό τών... 5 βραχιών, όποϊο χρώμας τού δίνει πετασσομασικά περιμεινέ ρέστα.

"Ο μικρός γαυός γελώμεις ειθε τó... μεγάλο χροη τούδ με τó χιούμορ πού διακρίνεται στήν τση:

— Με συγχωρείτε κίρις έγω άλλα φίλα, Μόλις πριν λίγη έλάσσα ένα βιραγκό!!! ΝΙΚΟΣ ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ

ΧΑΛΙΑ - ΤΑΠΕΤΑ
ΚΥΡΙΕΣ ΜΟΥ μη φθείρετε τά χαλιά και ταπέτα σας με τά κτηνηματα. Ειδικός τεχνίτης αναλαμβάνει τόν καθαρισμόν κατ'όικον ΧΑΛΙΩΝ και ΤΑΠΕΤΩΝ δι' ειδικού μηχανήματος

Πληροφορία: ΙΩΑΝΝΗΝ ΚΑΣΤΑΝΑΝ "Ελληνοσ Στρατιώτου 67, τηλ. 54 — 82, 54 - 78 ΕΝ ΠΑΤΡΑΣΙ

ΟΙ ΣΥΝΤΑΞΙΟΥΧΟΙ τού ΤΕΒΕ 45.000 τόν αριθμόν, άπτόθουν δια τής όμοσποδισίας τών έκκλησιν δια τήν αύξησιν τών συντάξέων τών, ή όποια κατ'έ μείον όρον, είναι 500 δραχμαί τόν μήνα.

ΔΗΑΝΤΗΡΙΑΣΙΝ τρώσονται υπέοψτον εις τήν Φιλιππησία 15 άτομα από θαλασσοπόδισ όποια έμφορμειθώσαν από τήν νόδιον πωλητήν. Μετεφώρμασιν εις νοσοκομείον και είναι άσθενή κινώδους.

Τό Τύχερο

65%

ΓΙΟΥ ΤΥΧΕΡΟΥΣ
 τó ύπόλοιπον σε ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΥΣ ΣΚΟΠΟΥΣ
 ΓΙΑ ΟΛΟΥΣ ΜΑΣ

ΕΘΝΙΚΟ ΛΑΧΕΙΟ
 300.000.000 ΜΟΙΡΑΖΕΙ ΚΑΘΕ ΧΡΟΝΟ
 Δώρον 5.000.000

"Ανανεώσατε τó λαχείο σας; Σήμερον τελευταία ήμερα άνανεώσεως.

ΠΑΙΔΙΚΑ
 Τά πιό όμορφα ΠΑΣΧΑΛΙΝΑ ΚΟΥΣΤΟΥΜΙΑ ΚΑΙ ΦΟΡΕΜΑΤΑ ΣΤΟΥΣ

ΤΣΑΒΑΛΑ
 ΑΓ. ΑΝΔΡΕΟΥ 157 ΤΗΛ. 46-13